Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 12. januar 2006 — Kommissionen mod Italien

(Sag C-139/04)

(Traktatbrud — luftkvalitet — luftkvalitetsgrænseværdier)

Traktatbrudssøgsmål — Domstolens prøvelse af søgsmålsgrundlaget — relevant forhold — forholdene ved udløbet af den i den begrundede udtalelse fastsatte frist (art. 226 EF) (jf. præmis 13)

Angående

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 11 i Rådets direktiv 96/62/EF af 27. september 1996 om vurdering og styring af luftkvalitet (EFT L 296, s. 55), sammenholdt med samme direktivs artikel 4, stk. 1, og med direktiv 1999/30/EF af 22. april 1999 om luftkvalitetsgrænseværdier for svovldioxid, nitrogendioxid og nitrogenoxyder, partikler og bly i luften (EFT L 163, s. 41).

Konklusion

1) Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 11 i Rådets direktiv 96/62/EF af 27. september 1996 om vurdering og styring af luftkvalitet, sammenholdt med dette direktivs artikel 4, stk. 1, samt med Rådets direktiv 1999/30/EF af 22. april 1999 om luftkvalitetsgrænseværdier for svovldioxid, nitrogendioxid og nitrogenoxider, partikler og bly i luften og artikel 1 i Kommissionens beslutning 2001/839/EF af 8. november 2001 om udarbejdelse af et spørgeskema med henblik på den årlige rapportering om vurdering af luftkvaliteten i henhold til direktiv 96/62 og direktiv 1999/30,

idet den ikke for så vidt angår 2001 har tilstillet Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber alle påkrævede oplysninger vedrørende de stoffer, der er reguleret i direktiv 1999/30, som foreskrevet i artikel 11, stk. 1, litra a), nr. i) og ii), samt artikel 11, stk. 1, litra b), i direktiv 96/62.

2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 12. januar 2006 — Kommissionen mod Det Forenede Kongerige

(Sag C-37/05)

(Traktatbrud — direktiv 85/337/EØF, som ændret ved direktiv 97/11/EF — vurdering af projekters indvirkning på miljøet — tilladelser afgivet uden vurdering)

Traktatbrudssøgsmål — Domstolens prøvelse af søgsmålsgrundlaget — relevante forhold — forholdene ved udløbet af den i den begrundede udtalelse fastsatte frist (art. 226 EF) (jf. præmis 7)

Angående

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 2, stk. 1, og artikel 4 i Rådets direktiv 85/377/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet (EFT L 175, s. 40), som ændret ved direktiv 97/11/EF af 3. marts 1997 (EFT L 73, s. 5) — tilladelse meddelt uden vurdering.